



阅读日本
书系

『婚活』现象的社会学

日本的择偶现状



【日】山田昌弘◎编著 周洁 滑美琴◎译

每川日中友好基金
The Sasakawa Japan-China Friendship Fund



世界科学出版社



阅读日本
书系

“婚活”现象的社会学：

日本的择偶现状

[日] 山田昌弘 编著
周洁 滑美琴 译

每川日中友好基金
The Sasakawa Japan-China Friendship Fund



世界知识出版社

883200210

Copyright © 2010 Masahiro Yamada, Akane Murakami,
Chihoko Ozawa, Tomoori Otaki, Fumino Hirakiuchi, Touko Shirakawa,
Masako Kunz Ishii and Riki Kaku

All rights reserved.

Original Japanese edition published by TOYO KEIZAI INC.

Chinese simplified character translation rights arranged with TOYO KEIZAI INC.
through Shinwon Agency Beijing Representative Office, Beijing.

Chinese simplified character translation fights © 200* World Affairs Press

图书在版编目 (CIP) 数据

“婚活”现象的社会学：日本的择偶现状/ (日)
山田昌弘编著；周洁，滑美琴译. —北京：世界知识
出版社，2015. 11

(阅读日本书系)

ISBN 978-7-5012-5032-5

I. ①婚… II. ①山… ②周… ③滑… III. ①婚姻—
社会活动—研究—日本 IV. ①D731.381

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 225114 号

著作权合同登记号：图字 01-2015-1978 号

丛 书 名 阅读日本书系

书 名 “婚活”现象的社会学：日本的择偶现状

编 著 [日] 山田昌弘

译 者 周洁 滑美琴

出 版 者 世界知识出版社

社 址 北京市东城区干面胡同 51 号 (100010)

邮 编 100010

网 址 <http://www.ishizhi.cn>

经 销 新华书店

责任编辑 刘豫徽

责任出版 赵 玥

责任校对 陈可望

印 刷 北京京科印刷有限公司

开 本 960 毫米×640 毫米 1/16 10 印张

字 数 110 千字

版次印次 2015 年 11 月第一版 2015 年 11 月第一次印刷

书 号 ISBN 978-7-5012-5032-5

原书书号 ISBN 978-4-492-22303-1

定 价 28.00 元

* 版权所有 侵权必究

阅读日本书系编辑委员会名单

委员长：

谢寿光 社会科学文献出版社社长

委 员：

常绍民 三联书店（北京）副总编辑

张凤珠 北京大学出版社副总编辑

谢 刚 新星出版社社长

章少红 世界知识出版社副总编辑

金鑫荣 南京大学出版社社长兼总编辑

韩建民 上海交通大学出版社社长

事务局组成人员：

杨 群 社会科学文献出版社

胡 亮 社会科学文献出版社

梁艳玲 社会科学文献出版社

祝得彬 社会科学文献出版社

梁力匀 社会科学文献出版社

北京第二外国语学院日语学院 参与项目

策划：邱鸣 执行策划：周洁

目 录

序 在“婚活”现象的扩展中	山田昌弘	1
一、“婚活”现象的扩展		1
二、日本人的结婚行动正在变化吗?		3
三、“婚活”的流行带来的社会影响		4
四、日本结婚行动的未来		4
第一章 “婚活”现象的背后	山田昌弘	6
一、《“婚活”时代》的出版经过		6
(一) 社会的普遍认知与现实之间的差距		6
(二) 未婚者的状况认知与现实的差距		10
(三) 作为少子化对策的结婚对策需求的增大		12
二、婚活成为社会流行现象的原因		13
(一) 人口学原因		14
(二) 年代的原因		14
(三) 社会意识上的原因 风险社会的发展		15
三、婚活流行带来的意外结果		16
(一) 婚活 笔者的初衷		16
(二) 婚活的意外效果		19
四、象征停滞时代的“婚活”与“离活”		21
(一) 象征无保证时代的“婚活”		21
(二) 不能结婚时代的到来?		21

第二章 年轻人的社交与结婚活动的真实情况

——通过全国调查进行分析	村上茜	23
一、用于选择配偶的“婚活”		23
二、用于分析的调查概要		25
三、年轻人同伴关系的现状		26
四、未婚者的“婚活”的实况		27
(一) “婚活”的现状与效果		27
(二) 谁会进行“婚活”		30
(三) 工作方式和结婚欲望如何影响活动		32
五、总结		34

第三章 透过婚姻介绍人的谈话

看“婚活”	小泽千穗子 山田昌弘	37
一、相亲结婚的现状		37
二、什么是婚姻介绍人		38
(一) 婚姻中介行业的实况		38
(二) 对婚姻介绍人实施的问询调查		39
三、婚姻介绍人眼中的现代日本的婚活状况		39
(一) 3种入会动机		40
(二) 相亲结婚也要追求恋爱		40
(三) 难以决定结婚的理由		41
(四) 相亲结婚的优点是可以安心“恋爱”		42
四、从相亲看现代日本结婚的现状		43
(一) “男人工作、女人生育”的期待根深蒂固		43
(二) “相亲结婚”中恋爱规范的提高		44
(三) 相亲结婚和恋爱结婚之间的差异的消失		44

目 录

第四章 自治体的相亲机构实况

——优点和缺点	大滝友织	45
一、作为少子化对策的相亲活动		45
二、调查对象概要及调查方法		47
(一) 兵库县的相亲机构		47
(二) 调查方法和概要		50
(三) 交流会的概要		52
三、自治体相亲机构的质变		54
(一) “缘分支援”运营当初的设想与现状		54
(二) 对相关经营者的影响		56
四、从会员的角度看相亲机构		58
(一) “缘分支援”的实况给参加者带来了什么		58
(二) 参加民间相亲机构		62
五、面向自治体“婚活”机构的未来		64

第五章 婚活热潮的两个波浪

——浪漫、爱的终结	开内文乃	67
一、“婚活”现象的媒体分析		67
(一) 婚活热潮中的两大波浪		67
(二) 婚活报道的分析对象		68
二、对进行婚活社会状况的理解		
——第一期婚活需求期：2008年3—10月		69
(一) 由具有适龄期子女的父母们开始的浪潮		69
(二) 决定结婚的关键因素与浪漫爱情的关系		72
三、不同于初衷的婚活的普及		
——第二期婚活需求期：2008年10月以后		83
(一) 金融危机之后社会不安的蔓延与婚活的质变		83

“婚活”现象的社会学：日本的择偶现状

(二) 婚活=女性为追求高收入男性进行的活动	85
(三) 浪漫爱情主义的终结	87
四、结语——作为现实问题的婚活	89

第六章 被误解的“婚活”

——验证婚活热潮	白河桃子 92
一、婚活热热潮中到底发生了什么	92
二、“婚活”的界限值	97
三、验证“婚活热潮的好处与弊端”	99
(一) 给婚活热潮当事人带来的弊端	99
(二) 给婚活热潮的当事人带来的好处	100
四、女性的工作方式与婚姻观将成为今后婚活的关键	102
(一) 高度成长期后女性的工作方式	102
(二) 今后的婚姻和婚活的发展方向	106

第七章 从美国社会看现代日本的“婚活”

.....	石井昌子 Kuntz 109
一、未婚化不断加深的日本社会	109
二、美国人的结婚活动	110
(一) 什么是结婚活动	110
(二) 结婚活动的变迁	111
(三) 约会、婚活的多样性	116
三、从美国社会看日本的“婚活”	
——现代日本的婚活的特性	119
(一) 日美的约会行为和结婚活动的相同点	120
(二) 日美的约会行为和结婚活动的不同点	121
(三) 日本的约会行为与结婚活动的特性	126
四、从美国的结婚活动可以学到什么	129

目 录

【专栏】中国的婚活情况	郝 力	131
一、中国的择偶现状		131
二、中国择偶过程的现状		132
三、“剩男剩女”——中国婚姻的未来		134
终章 承载超负荷的结婚		
——日本择偶发展的趋势	山田昌弘	135
一、战后的结婚、爱情与经济生活的调和		135
二、结婚难的开始		137
三、趋向完全相反的欧美与中国		138
四、日本择偶压力巨大，未来趋势走向何方		138
参考文献		140
各章作者介绍		148

序 在“婚活”现象的扩展中

山田昌弘

一、“婚活”现象的扩展

2007年11月，仿照就职活动一词，以结婚为目的而进行的积极活动被称为结婚活动，又简称为“婚活”（《AERA》2007年11月5日号）。之后笔者与当时的采访者白河桃子女士共同出版了《“婚活”时代》（Discover 21、2008年）。自2008年3月起，两年之后再来看“婚活”这一词，发现它已超出笔者的想象不断扩展，被广泛使用。

结婚信息服务业者开始用“婚活”一词推荐顾客入会。与男女相识有关的各种商品或服务也被附加上了“婚活”一词，并被称为“婚活商业”。以“婚活福袋”为开端，出现了从棒球场的“婚活座位”到“婚活咖啡”等各种商品或服务。此外，这一词还被用于随笔漫画的标题中，并于2009年4月在NHK电视台实现了电视剧化（《婚活、离活》，樱井幸子主演）。而且，一直以来被称为“结婚欺诈”的犯罪甚至也被称为“婚活欺诈”。

从笔者个人的情况来看，收到来自全国各个自治体的以“婚活和男女共同参与”或“作为少子化对策的婚活”为主题的演讲邀请也在不断增加（听说白河女士收到的邀请也在增加）。杂志或报纸等开始报道“婚活”的实况，进行有关“婚活”的是非讨论。

由此可以看出，“婚活”已经成为一种社会现象。作为“婚活”一词的命名者，同时作为一名社会学者，一直以来笔者都怀着复杂的心情观察这一现象、发表相关言论。

就在这时，在由笔者担任理事的日本家庭社会学大会上，御茶水女子大学的石井昌子 Kuntz 教授提议下进行了有关“婚活现象”的主题部门会议（2009年9月，“现代日本的结婚活动”）。除笔者之外，另有三位研究者也都作了有关婚活背景和实况的报告。针对包括婚活在内的现代日本的结婚情况，100多位研究者参与了积极的讨论。白河女士也参加了此次会议。本书就是此次会议成果的基础上付诸计划的。

笔者认为“婚活现象”并不应该只理解为一时的流行。“婚活”这一命名是对人们以结婚为目的进行各种积极活动的意识或行为的称谓。它能够流行起来，就说明存在让这一词语得到接受的条件（“婚活”的背景）。在命名之前就出现了以结婚为目的、有意识地进行活动的未婚者。现在，一些自治体也开始以这些人为对象进行支援活动（结婚行动的实况）。而自从得到命名之后，通过上升为人们的意识、成为社会话题，可以说在某些方面“婚活”也改变了人们的意识或行动（“婚活”的影响）。而且更为重要的是这样一个现实——“婚活”的流行是日本独有的现象，尽管在欧美人看来是一件奇特的事情。原本“恋爱结婚”是一个起始于近代欧洲、随着近代化而扩展至全世界的现象。“恋爱结婚”被带入日本，到了现代演变成了“婚活”（欧美人眼中的“婚活”）。

因此，本书将把“婚活现象”作为日本社会中有关结婚的意识及行动变化过程中的一个现象来理解。

其中，关于“婚活”流行的背景、结婚行动的实况、“婚活”的影响以及欧美人“婚活现象”的看法，各位专家都进行了论述。山田将在第一章对“婚活”流行的背景进行考察。在第二、三、四章中，在调查研究的基础上分析各种各样的结婚活动和结婚支援活动的实态等。第五、六章将针对“婚活”的流行引起的效果，从意识和行动两个方面进行分析。第七章对美国和日本的结婚行动进行比较分析，并在专栏中介绍中国的结婚情况。

二、日本人的结婚行动正在变化吗？

在家庭社会学中，“结婚行动”是尚未被研究过的领域。针对结婚后的家务分工、育儿方法、父母的看护等问题，以已婚夫妇为对象的调查研究有很多。但是，人们是以什么样的过程相遇、相处、决定结婚的？像这样有关结婚行动的调查研究却惊人得少，可以说是一个几乎没有任何积累的领域。

一直以来，战后日本结婚行为的变化，流行的论调是“以相亲为中心→以恋爱结婚为中心”。而且调查数据也明确显示恋爱结婚中存在“以职场相识为中心→职场婚姻的减少就、未婚化”的变化（岩泽美帆、国立社会保障、人口问题研究所）。

但是，即使都是相亲，战后的相亲与现代的相亲也是不能同日而语的。战后的相亲是与父母指定的对象见一次面就做决定，而现在则是和几个人相亲并交往之后仍很难结婚。而且，同样都是恋爱结婚，高度成长期是在职场相遇、关系亲密后很快便结婚的时期，与在相亲网相遇、未婚先孕而结婚的恋爱结婚的意义也是大不相同的。从数据来说，这一事实就被相亲或职场结婚的减少这样乏味无趣的数字代替了。如果不同时捕捉数据背后所隐藏的变化，是无法接近社会的现实的。

本书中，在学会上作报告的三位家庭社会学研究者为我们论述了现在的各种结婚活动的实况。

首先，村上茜在东京大学社会科学研究所进行的大规模实态调查的基础上，对年轻人的伴侣关系以及结婚活动的实态进行了分析。通过该分析能够了解到实际上有多少未婚年轻人在进行结婚活动、实际的效果又如何等大致情况。

其次，小泽千穗子以对婚介行业人员的详细采访调查为基础，不仅分析了实际上通过媒人介绍而促成的婚姻实态，而且分析了从婚介来看现代年轻人的结婚行动如何、又怎样变化着等问题（第三章——与山田昌弘共同撰写的论文）。

大泷友织通过对自治体等进行的公共相亲机构、参与其中的未婚者的采访和问卷调查，分析了事业主办方的目的和参与其中的未婚者的意识之间的偏差（第四章）。

三、“婚活”的流行带来的社会影响

“婚活”一词是否在影响着社会？即使词语本身没有改变社会的力量，但随着词语的流行，也会使人们的意识或行动发生变化。即使没有“婚活”一词，人们的意识或行动也有变化的可能性，因此不能过度地评价词语的影响力，但同时也没必要过低地评价。而且，意识或行动的变化是都长期性的，目前很难通过调查或统计去捕捉。尽管如此，“婚活”一出现之后时间已经过去两年多了。在此期间，一般人关于年轻人的结婚状况的认识或未婚者的行动是究竟是如何变化的？

本书中，首先，开内文乃通过分析报纸或杂志上刊登的有关“婚活”的报道，描绘出了媒体对年轻人的结婚意识或结婚活动的认识是如何变化的（第五章）。

另外，《“婚活”时代》的另一位作者白河桃子，还投入大量精力采访未婚者，考察“婚活”流行前后未婚者的行动和认识是如何变化的（第六章）。

四、日本结婚行动的未来

笔者和白河女士都接受了许多海外媒体大多为欧美媒体的采访。为什么会这样，因为对欧美人来说，日本“结婚活动”的流行实在是难以理解。其原因有两个：一是因为在欧美，为了找对象而积极行动是太过理所当然的事情，现在已完全没必要再用语言来表述。笔者在美国伯克利逗留期间，曾对男女交往在男女老少中的活跃程度感到很吃惊。另一个原因是他们形成了不拘泥于“结婚”的生活方式，因此原本就没有寻找结婚对象的这一想法。

“结婚”是在与交往对象相处的过程中产生的选择之一，还有同居等与喜欢的人在一起的方法。

因此，来采访的欧美记者们首先都惊讶于日本的高未婚率，其次惊讶于日本的未婚者中三人中就有两人没有恋人；而当他们听说平均五人中有一人超过 30 岁都还没有和异性约会过，就更加吃惊了；当听说比起同居更向往结婚时，他们又吃了一惊。总之，日本似乎缺乏享受男女交往的这样一种文化。

本书中，家庭社会学会的主题部会的企划人、原加利福尼亚大学副教授、曾长期居住在美国并与美国人结婚的石井昌子 Kuntz 对美国的结婚状况的历史、和美国相比之下日本的结婚行动的特征进行了解析（第七章）。

此外，正在撰写有关中国结婚状况硕士论文的郝力介绍了中国近年的结婚状况。据说在中国，配偶选择正在以不夹杂恋爱结婚思想的形式走向自由化。

最后，作为总结，笔者（山田）设置了一个章节展望了日本的结婚行动的未来（终章）。

本书如能在理解日本的结婚行动的实情、展望未来的问题上有所作用，更重要的是，如能在考虑少子化对策方面有所作用，实乃荣幸。

第一章 “婚活”现象的背后

山田昌弘

一、《“婚活”时代》的出版经过

在现代日本社会，未婚率不断上升，少子化逐渐深化。笔者作为家庭社会学学者，越研究现代日本社会的“少子化”在社会上发表言论，就越注意到少子化的现实与人们的认识之间所存在的差距。

且不说“婚活”这一命名，笔者之所以想展示“如果不积极地进行活动是无法结婚的”这一现实，是因为想帮助人们认识日本过高的未婚率（准确说是无恋爱对象比率、零恋爱经历比率），尤其是社会上普遍的认识、未婚者自身的认识以及应对少子化的政府、自治体的认识与现实之间的差距。

（一）社会的普遍认知与现实之间的差距

首先，自1990年的“1.57危机”、编入了少子社会化特集の《平成四年版、国民生活白皮书》（经济企划厅、时内阁政府，1992年）之后，人们开始关注日本出生率的低下，造出了“少子化”一词并成定说。但是，关于小孩人数减少的理由，基于数据的现实认识却怎么也没能形成定论。

1. 不曾谈及结婚的减少是少子化的主要原因

首先，人们迟迟没有接受少子化的主要原因在于未婚者的增加这一事实。结婚的夫妇一般生两个孩子来抚养。尤其是20世纪

80—90年代的少子化最后转变为几乎上升到100%的未婚率就可以说明问题。进入21世纪以后，虽然已婚者的孩子人数也趋于减少，但少子化的7成仍然归因于未婚者的增加。而且在人口学者等研究者中，这已是常识性的事实。但在实际中，一直报道关注的却只有托儿所的不足等造成已婚夫妇抚养孩子的困难。迄今为止，导致少子化的未婚者的增加几乎没有被提及过。在学会中也一样，虽然有关育儿的研究很多，但不论是在社会学还是经济学上，都几乎没有有关结婚的研究。在政策第一线也一样，只会议论如何支持育儿，而对结婚却一直一筹莫展。

2. 不曾谈及想结婚却结不了婚是未婚化的原因

虽然人们已经意识到未婚者在不断增加，但却迟迟没有意识到其原因是由于“想结婚但却结不了婚”这一现实。各种未婚者调查数据以及笔者的采访调查等都显示，在日本社会结婚的愿望没有衰退。在问卷调查中，约9成的未婚者表示未来有结婚的打算，而且这一情况二三十年前到现在几乎没有发生变化。结婚本身的魅力并没有消失。但是武断地认为“未婚者增加=不想结婚的人增加”成了人们普遍的认识。于是就出现了“宣传结婚的好处”等方向错误的结婚对策。不管和谁，只要能结婚就行。如果是这样的话很快就能结婚。但是，人们都想尽可能地拥有“接近理想的婚姻”。如果有望和理想的对象过理想的婚姻生活，那人们肯定会马上就结婚吧。但是，直到最近，人们才开始谈道因没有理想的对象而无法结婚这一事实。